

CARL MARTIN

Dual Injection

User Manual



Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	5
Deutsch (DE)	7
Español (ES)	9
Français (FR)	11
Italiano (IT)	13
Nederlands (NL)	15
Norsk (NO)	17
Svenska (SV)	19

Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, info@danmusicpartner.com

CARL MARTIN

English (EN)

Introduction

As guitar players, we all have that moment where we think, 'How can I do this and still remain analogue?' Once we have achieved the 'ultimate tone, how can we boost that same tone without changing the quality? What if we want to boost the signal before your drive effect in order to increase sustain, or have a boost in front of your gain channel and another after the pre-amp in the effects loop? Well, Carl thought about this for quite a while and is now happy to introduce the super cool... 'Dual Injection'! Carl took the high quality, transparent boost from the Hot Drive'n Boost, and put two of them into one pedal. Each has its own level control and 'True Bypass' switch, plus there is another toggle which switches the Dual Injection between Serial and Parallel modes. In Serial mode, you use the Input/Output 1 on the back of the pedal and place the boost wherever you want in the signal chain. In Parallel mode, connect the Output 1 before your Drive or Preamp, and then use the Input/Output 2 on the side of the pedal to connect to your effects loop on the amp.



So, what does all this do for you?

Well, the Dual Injection gives you 4 different Boost settings...

- 1) Your normal set up either clean or with effects
- 2) Boost 1 engaged to a desired setting
- 3) Boost 2 engaged to a different setting than Boost 1
- 4) Both Boost 1 and Boost 2 engaged at the same time!

In Serial mode, you use the Input/Output 1 on the back of the pedal and place the boost wherever you want in the signal chain. In Parallel mode, connect the Output 1 before your Drive or Preamp, and then use the Input/Output 2 on the side of the pedal to connect to your effects loop on the amp.

Power Requirements

Battery: The Dual Injection does not accept batteries, as battery life will be too short.

Power consumption: max. 68 mA

Power supply: 9 V DC (regulated), 100 mA minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

ATTENTION: Please Use DC Power Supply Only! Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

Specifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 200 Ohm
- **S/N ratio:** 60 dB
- **Boost max:** 12 dB
- **Dimensions:** 120 (W) x 95 (D) x 56 (H) mm
4.72" (W) x 3.74" (D) x 2.2" (H)
- **Weight:** 420g/ 0.94lbs

Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

Environmental Compliance

WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

CE Marking



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

Dansk (DA)

Introduktion

Som guitarspillere har vi alle det øjeblik, hvor vi tænker: 'Hvordan kan jeg gøre dette og stadig forblive analog?' Når vi har opnået den 'ultimate tone', hvordan kan vi så booste den samme tone uden at ændre kvaliteten? Hvad hvis vi vil booste signalet før din drive-effekt for at øge sustain, eller have et boost foran din gain-kanal og et andet efter pre-ampen i effekt-loopen? Nå, Carl tænkte over dette i et stykke tid og er nu glad for at introducere den super seje... 'Dual Injection'! Carl tog den høj kvalitets, transparente boost fra Hot Drive'n Boost og satte to af dem ind i én pedal. Hver har sin egen niveauekontrol og 'True Bypass'-kontakt, plus der er en anden omskifter, der skifter Dual Injection mellem Seriel og Parallel tilstande. I Seriel tilstand bruger du Input/Output 1 på bagsiden af pedalen og placerer boostet, hvor du vil i signalkæden. I Parallel tilstand forbinder du Output 1 før din Drive eller Preamp og bruger derefter Input/Output 2 på siden af pedalen til at forbinde til din effekt-loop på forstærkeren.



Så, hvad gør alt dette for dig?

Nå, Dual Injection giver dig 4 forskellige Boost-indstillinger...

- 1) Din normale opsætning enten ren eller med effekter
- 2) Boost 1 aktiveret til en ønsket indstilling
- 3) Boost 2 aktiveret til en anden indstilling end Boost 1
- 4) Både Boost 1 og Boost 2 aktiveret på samme tid!

I Seriel tilstand bruger du Input/Output 1 på bagsiden af pedalen og placerer boostet, hvor du vil i signalkæden. I Parallel tilstand forbinder du Output 1 før din Drive eller Preamp og bruger derefter Input/Output 2 på siden af pedalen til at forbinde til din effekt-loop på forstærkeren.

Strømkrav

Batteri: Dual Injection accepterer ikke batterier, da batterilevetiden vil være for kort.

Strømforbrug: maks. 68 mA

Strømforsyning: 9 V DC (reguleret), 100 mA minimum, 2,1 mm hunstik, center negativ (-)

OPMÆRKSOMHED: Brug venligst kun DC-strømforsyning! Manglende overholdelse kan beskadige enheden og ugyldiggøre garantien.

Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output:** 200 Ohm
- **S/N forhold:** 60 dB
- **Boost maks:** 12 dB
- **Dimensioner:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm
4,72" (B) x 3,74" (D) x 2,2" (H)
- **Vægt:** 420g/ 0,94lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer fremstilling, materiale og korrekt funktion i en periode på et år fra købsdatoen. Carl Martin vil erstatte defekte dele, foretage nødvendige reparationer eller erstatte enheden efter vores teknikeres skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af dette produkt og udelukker enhver skade eller fejlfunktion som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

Miljøoverholdelse

WEEE-direktivet



— Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf dette produkt ansvarligt på et passende genbrugsanlæg. Kassér ikke sammen med husholdningsaffald.

CE-mærkning



— Dette produkt opfylder alle væsentlige krav til sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse i Den Europæiske Union.

Deutsch (DE)

Einleitung

Als Gitarrenspieler haben wir alle diesen Moment, in dem wir denken: 'Wie kann ich das machen und trotzdem analog bleiben?' Sobald wir den 'ultimativen Klang' erreicht haben, wie können wir denselben Klang verstärken, ohne die Qualität zu verändern? Was, wenn wir das Signal vor dem Drive-Effekt verstärken wollen, um das Sustain zu erhöhen, oder einen Boost vor dem Gain-Kanal und einen weiteren nach dem Vorverstärker in der Effekt-Schleife haben möchten? Nun, Carl hat darüber eine ganze Weile nachgedacht und freut sich nun, das super coole... 'Dual Injection' vorzustellen! Carl nahm den hochwertigen, transparenten Boost vom Hot Drive'n Boost und packte zwei davon in ein Pedal. Jeder hat seine eigene Pegelsteuerung und einen 'True Bypass'-Schalter, außerdem gibt es einen weiteren Kippschalter, der die Dual Injection zwischen Seriell- und Parallel-Modus umschaltet. Im Seriell-Modus verwenden Sie den Eingang/Ausgang 1 auf der Rückseite des Pedals und platzieren den Boost, wo immer Sie möchten, in der Signalkette. Im Parallel-Modus verbinden Sie den Ausgang 1 vor Ihrem Drive oder Vorverstärker und verwenden dann den Eingang/Ausgang 2 an der Seite des Pedals, um sich mit Ihrer Effekt-Schleife am Verstärker zu verbinden.



Was bringt Ihnen das alles?

Nun, die Dual Injection bietet Ihnen 4 verschiedene Boost-Einstellungen...

- 1) Ihr normales Setup, entweder clean oder mit Effekten
- 2) Boost 1 auf eine gewünschte Einstellung aktiviert
- 3) Boost 2 auf eine andere Einstellung als Boost 1 aktiviert
- 4) Sowohl Boost 1 als auch Boost 2 gleichzeitig aktiviert!

Im Seriell-Modus verwenden Sie den Eingang/Ausgang 1 auf der Rückseite des Pedals und platzieren den Boost, wo immer Sie möchten, in der Signalkette. Im Parallel-Modus verbinden Sie den Ausgang 1 vor Ihrem Drive oder Vorverstärker und verwenden dann den Eingang/Ausgang 2 an der Seite des Pedals, um sich mit Ihrer Effekt-Schleife am Verstärker zu verbinden.

Stromanforderungen

Batterie: Die Dual Injection akzeptiert keine Batterien, da die Batterielebensdauer zu kurz wäre.

Stromverbrauch: max. 68 mA

Stromversorgung: 9 V DC (geregelt), mindestens 100 mA, 2,1 mm Buchse, Mitte negativ (-)

ACHTUNG: Bitte nur DC-Netzteil verwenden! Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

Spezifikationen

- **Eingang:** 1M Ohm
- **Ausgang:** 200 Ohm
- **S/N-Verhältnis:** 60 dB
- **Boost max:** 12 dB
- **Abmessungen:** 120 (B) x 95 (T) x 56 (H) mm
4,72" (B) x 3,74" (T) x 2,2" (H)
- **Gewicht:** 420g/ 0,94lbs

Garantie

Carl Martin Research garantiert die Herstellung, das Material und den ordnungsgemäßen Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin wird defekte Teile ersetzen, notwendige Reparaturen durchführen oder das Gerät nach Ermessen unserer Techniker ersetzen. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt Schäden oder fehlerhaften Betrieb aus, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder unbefugten Service entstehen.

Umweltverträglichkeit

WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsvoll in einer geeigneten Recyclinganlage. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

Español (ES)

Introducción

Como guitarristas, todos tenemos ese momento en el que pensamos: '¿Cómo puedo hacer esto y seguir siendo analógico?' Una vez que hemos logrado el 'tono definitivo', ¿cómo podemos aumentar ese mismo tono sin cambiar la calidad? ¿Qué pasa si queremos aumentar la señal antes de tu efecto de distorsión para aumentar el sustain, o tener un boost frente a tu canal de ganancia y otro después del preamplificador en el bucle de efectos? Bueno, Carl pensó en esto durante bastante tiempo y ahora está feliz de presentar el súper genial.... ¡'Dual Injection'! Carl tomó el boost de alta calidad y transparente del Hot Drive'n Boost, y puso dos de ellos en un solo pedal. Cada uno tiene su propio control de nivel y un interruptor de 'True Bypass', además hay otro interruptor que cambia el Dual Injection entre los modos Serial y Paralelo. En el modo Serial, usas el Input/Output 1 en la parte trasera del pedal y colocas el boost donde quieras en la cadena de señal. En el modo Paralelo, conecta el Output 1 antes de tu Drive o Preamp, y luego usa el Input/Output 2 en el lado del pedal para conectar a tu bucle de efectos en el amplificador.



Entonces, ¿qué hace todo esto por ti?

Bueno, el Dual Injection te ofrece 4 configuraciones diferentes de Boost...

- 1) Tu configuración normal ya sea limpia o con efectos
- 2) Boost 1 activado a una configuración deseada
- 3) Boost 2 activado a una configuración diferente que Boost 1
- 4) ¡Ambos Boost 1 y Boost 2 activados al mismo tiempo!

En el modo Serial, usas el Input/Output 1 en la parte trasera del pedal y colocas el boost donde quieras en la cadena de señal. En el modo Paralelo, conecta el Output 1 antes de tu Drive o Preamp, y luego usa el Input/Output 2 en el lado del pedal para conectar a tu bucle de efectos en el amplificador.

Requisitos de Alimentación

Batería: El Dual Injection no acepta baterías, ya que la vida útil de la batería sería demasiado corta.

Consumo de energía: máx. 68 mA

Fuente de alimentación: 9 V DC (regulada), 100 mA mínimo, conector hembra de 2.1 mm, centro negativo (-)

ATENCIÓN: ¡Por favor, use solo fuente de alimentación DC! No hacerlo puede dañar la unidad y anular la garantía.

Especificaciones

- **Entrada:** 1M Ohm
- **Salida:** 200 Ohm
- **Relación S/R:** 60 dB
- **Boost máx:** 12 dB
- **Dimensiones:** 120 (W) x 95 (D) x 56 (H) mm
4.72" (W) x 3.74" (D) x 2.2" (H)
- **Peso:** 420g/ 0.94lbs

Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, material y correcto funcionamiento por un período de un año desde la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las partes defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad a discreción de nuestros técnicos. La garantía se aplica solo al comprador original de este producto y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante del mal uso, negligencia o servicio no autorizado.

Cumplimiento Ambiental

Directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Deseche este producto de manera responsable en una instalación de reciclaje adecuada. No lo deseche con los residuos domésticos.

Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

Français (FR)

Introduction

En tant que guitaristes, nous avons tous ce moment où nous nous demandons : 'Comment puis-je faire cela tout en restant analogique ?' Une fois que nous avons atteint le 'son ultime', comment pouvons-nous amplifier ce même son sans en changer la qualité ? Que faire si nous voulons amplifier le signal avant votre effet de distorsion pour augmenter le sustain, ou avoir un boost devant votre canal de gain et un autre après le préampli dans la boucle d'effets ? Eh bien, Carl y a réfléchi pendant un bon moment et est maintenant heureux de vous présenter le super cool... 'Dual Injection' ! Carl a pris le boost de haute qualité et transparent du Hot Drive'n Boost, et en a mis deux dans une seule pédale. Chacun a son propre contrôle de niveau et un interrupteur 'True Bypass', plus il y a un autre commutateur qui bascule le Dual Injection entre les modes Série et Parallèle. En mode Série, vous utilisez l'Entrée/Sortie 1 à l'arrière de la pédale et placez le boost où vous le souhaitez dans la chaîne de signal. En mode Parallèle, connectez la Sortie 1 avant votre Drive ou Préampli, puis utilisez l'Entrée/Sortie 2 sur le côté de la pédale pour vous connecter à votre boucle d'effets sur l'ampli.



Alors, qu'est-ce que tout cela fait pour vous ?

Eh bien, le Dual Injection vous offre 4 réglages de Boost différents...

- 1) Votre configuration normale, soit propre, soit avec effets
- 2) Boost 1 activé à un réglage souhaité
- 3) Boost 2 activé à un réglage différent de Boost 1
- 4) Les deux Boost 1 et Boost 2 activés en même temps !

En mode Série, vous utilisez l'Entrée/Sortie 1 à l'arrière de la pédale et placez le boost où vous le souhaitez dans la chaîne de signal. En mode Parallèle, connectez la Sortie 1 avant votre Drive ou Préampli, puis utilisez l'Entrée/Sortie 2 sur le côté de la pédale pour vous connecter à votre boucle d'effets sur l'ampli.

Exigences d'alimentation

Batterie : Le Dual Injection n'accepte pas les piles, car la durée de vie des piles serait trop courte.

Consommation électrique : max. 68 mA

Alimentation : 9 V DC (régulée), 100 mA minimum, fiche femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

ATTENTION : Veuillez utiliser uniquement une alimentation DC ! Ne pas le faire peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications

- **Entrée** : 1M Ohm
- **Sortie** : 200 Ohm
- **Rapport S/B** : 60 dB
- **Boost max** : 12 dB
- **Dimensions** : 120 (L) x 95 (P) x 56 (H) mm
4.72" (L) x 3.74" (P) x 2.2" (H)
- **Poids** : 420g/ 0.94lbs

Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, le matériel et le bon fonctionnement pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'appareil à la discrétion de nos techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial de ce produit et exclut tout dommage ou mauvais fonctionnement résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un service non autorisé.

Conformité environnementale

Directive DEEE



■ Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Éliminez ce produit de manière responsable dans une installation de recyclage appropriée. Ne pas jeter avec les déchets ménagers.

Marquage CE



■ Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union européenne.

Italiano (IT)

Introduzione

Come chitarristi, tutti abbiamo quel momento in cui pensiamo: 'Come posso fare questo e rimanere ancora analogico?' Una volta raggiunto il 'tono definitivo', come possiamo potenziare quel tono senza cambiare la qualità? E se volessimo aumentare il segnale prima del nostro effetto drive per aumentare il sustain, o avere un boost davanti al canale di guadagno e un altro dopo il preamplificatore nel loop effetti? Bene, Carl ci ha pensato per un po' e ora è felice di presentare il super cool.... 'Dual Injection'! Carl ha preso il boost di alta qualità e trasparente dall'Hot Drive'n Boost e ne ha messi due in un unico pedale. Ognuno ha il proprio controllo di livello e interruttore 'True Bypass', più c'è un altro toggle che commuta il Dual Injection tra le modalità Serial e Parallel. In modalità Serial, si utilizza l'Input/Output 1 sul retro del pedale e si posiziona il boost ovunque si desideri nella catena del segnale. In modalità Parallel, si collega l'Output 1 prima del Drive o del Preamplificatore, e poi si utilizza l'Input/Output 2 sul lato del pedale per collegarsi al loop effetti sull'amplificatore.



Quindi, cosa fa tutto questo per te?

Bene, il Dual Injection ti offre 4 diverse impostazioni di Boost...

- 1) Il tuo setup normale, sia pulito che con effetti
- 2) Boost 1 attivato a una impostazione desiderata
- 3) Boost 2 attivato a un'impostazione diversa da Boost 1
- 4) Sia Boost 1 che Boost 2 attivati allo stesso tempo!

In modalità Serial, si utilizza l'Input/Output 1 sul retro del pedale e si posiziona il boost ovunque si desideri nella catena del segnale. In modalità Parallel, si collega l'Output 1 prima del Drive o del Preamplificatore, e poi si utilizza l'Input/Output 2 sul lato del pedale per collegarsi al loop effetti sull'amplificatore.

Requisiti di Alimentazione

Batteria: Il Dual Injection non accetta batterie, poiché la durata della batteria sarebbe troppo breve.

Consumo di energia: max. 68 mA

Alimentazione: 9 V DC (regolata), minimo 100 mA, connettore femmina 2.1 mm, centro negativo (-)

ATTENZIONE: Si prega di utilizzare solo l'alimentazione DC! Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.

Specifiche

- **Ingresso:** 1M Ohm
- **Uscita:** 200 Ohm
- **Rapporto S/N:** 60 dB
- **Boost max:** 12 dB
- **Dimensioni:** 120 (L) x 95 (P) x 56 (A) mm
4.72" (L) x 3.74" (P) x 2.2" (A)
- **Peso:** 420g/ 0.94lbs

Garanzia

Carl Martin Research garantisce la fabbricazione, i materiali e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica solo all'acquirente originale di questo prodotto e esclude qualsiasi danno o funzionamento difettoso derivante da uso improprio, negligenza o servizio non autorizzato.

Conformità Ambientale

Direttiva RAEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE 2012/19/EU sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Smaltire questo prodotto responsabilmente presso un impianto di riciclaggio appropriato. Non gettare nei rifiuti domestici.

Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

Nederlands (NL)

Inleiding

Als gitaristen hebben we allemaal dat moment waarop we denken: 'Hoe kan ik dit doen en toch analoog blijven?' Zodra we de 'ultieme klank' hebben bereikt, hoe kunnen we diezelfde klank versterken zonder de kwaliteit te veranderen? Wat als we het signaal willen versterken vóór je drive-effect om de sustain te vergroten, of een boost willen hebben voor je gain-kanaal en een andere na de voorversterker in de effectlus? Nou, Carl heeft hier een tijdje over nagedacht en is nu blij om de super coole... 'Dual Injection' te introduceren! Carl nam de hoogwaardige, transparante boost van de Hot Drive'n Boost en stopte er twee in één pedaal. Elk heeft zijn eigen niveauregeling en 'True Bypass'-schakelaar, plus er is een andere schakelaar die de Dual Injection tussen Seriële en Parallele modi schakelt. In de Seriële modus gebruik je de Input/Output 1 aan de achterkant van het pedaal en plaats je de boost waar je maar wilt in de signaalketen. In de Parallele modus verbind je de Output 1 vóór je Drive of Voorversterker, en gebruik je de Input/Output 2 aan de zijkant van het pedaal om aan te sluiten op je effectlus op de versterker.



Dus, wat doet dit allemaal voor jou?

Nou, de Dual Injection geeft je 4 verschillende Boost-instellingen...

- 1) Je normale setup, hetzij schoon of met effecten
- 2) Boost 1 ingeschakeld naar een gewenste instelling
- 3) Boost 2 ingeschakeld naar een andere instelling dan Boost 1
- 4) Zowel Boost 1 als Boost 2 tegelijkertijd ingeschakeld!

In de Seriële modus gebruik je de Input/Output 1 aan de achterkant van het pedaal en plaats je de boost waar je maar wilt in de signaalketen. In de Parallele modus verbind je de Output 1 vóór je Drive of Voorversterker, en gebruik je de Input/Output 2 aan de zijkant van het pedaal om aan te sluiten op je effectlus op de versterker.

Stroomvereisten

Batterij: De Dual Injection accepteert geen batterijen, omdat de levensduur van de batterij te kort zal zijn.

Stroomverbruik: max. 68 mA

Voeding: 9 V DC (gereguleerd), minimaal 100 mA, 2.1 mm vrouwelijke plug, midden negatief (-)

LET OP: Gebruik alleen een DC-voeding! Het niet doen kan het apparaat beschadigen en de garantie ongeldig maken.

Specificaties

- **Ingang:** 1M Ohm
- **Uitgang:** 200 Ohm
- **S/N-verhouding:** 60 dB
- **Boost max:** 12 dB
- **Afmetingen:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (D) x 2.2" (H)
- **Gewicht:** 420g/ 0.94lbs

Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, het materiaal en de juiste werking voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of het apparaat vervangen naar goeddunken van onze technici. De garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper van dit product en sluit schade of defecte werking als gevolg van misbruik, verwaarlozing of ongeautoriseerde service uit.

Milieuvriendelijkheid

WEEE-richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA). Voer dit product verantwoord af bij een geschikt recyclingbedrijf. Gooi het niet weg met huishoudelijk afval.

CE-markering



Dit product voldoet aan alle essentiële gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsvereisten van de Europese Unie.

Norsk (NO)

Introduksjon

Som gitarspillere har vi alle det øyeblikket hvor vi tenker, 'Hvordan kan jeg gjøre dette og fortsatt forbli analog?' Når vi har oppnådd den 'ultimate tonen', hvordan kan vi forsterke den samme tonen uten å endre kvaliteten? Hva om vi vil forsterke signalet før drive-effekten for å øke sustain, eller ha en boost foran gain-kanalen og en annen etter pre-ampen i effektloopen? Vel, Carl tenkte på dette en god stund og er nå glad for å introdusere den superkule... 'Dual Injection'! Carl tok den høykvalitets, transparente boost fra Hot Drive'n Boost, og satte to av dem inn i én pedal. Hver har sin egen nivåkontroll og 'True Bypass'-bryter, pluss at det er en annen bryter som veksler Dual Injection mellom Seriemodus og Parallelmodus. I Seriemodus bruker du Input/Output 1 på baksiden av pedalen og plasserer boost hvor som helst i signalkjeden. I Parallelmodus kobler du Output 1 før din Drive eller Preamp, og bruker deretter Input/Output 2 på siden av pedalen for å koble til effektloopen på forsterkeren.



Så, hva gjør alt dette for deg?

Vel, Dual Injection gir deg 4 forskjellige Boost-innstillinger...

- 1) Din normale oppsett enten rent eller med effekter
- 2) Boost 1 aktivert til ønsket innstilling
- 3) Boost 2 aktivert til en annen innstilling enn Boost 1
- 4) Både Boost 1 og Boost 2 aktivert samtidig!

I Seriemodus bruker du Input/Output 1 på baksiden av pedalen og plasserer boost hvor som helst i signalkjeden. I Parallelmodus kobler du Output 1 før din Drive eller Preamp, og bruker deretter Input/Output 2 på siden av pedalen for å koble til effektloopen på forsterkeren.

Strømkrav

Batteri: Dual Injection aksepterer ikke batterier, da batterilevetiden vil være for kort.

Strømforbruk: maks. 68 mA

Strømforsyning: 9 V DC (regulert), minimum 100 mA, 2.1 mm hunnplugg, senter negativ (-)

OBS: Vennligst bruk kun DC-strømforsyning! Unnlatelse av dette kan skade enheten og ugyldiggjøre garantien.

Spesifikasjoner

- **Inngang:** 1M Ohm
- **Utgang:** 200 Ohm
- **S/N-forhold:** 60 dB
- **Maks boost:** 12 dB
- **Dimensjoner:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (D) x 2.2" (H)
- **Vekt:** 420g/ 0.94lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materialer og korrekt funksjon i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter skjønn av våre teknikere. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet, og utelukker enhver skade eller feilaktig drift som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

Miljøsamsvar

WEEE-direktiv



— Dette produktet overholder EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Kast dette produktet ansvarlig på et passende gjenvinningsanlegg. Ikke kast det sammen med husholdningsavfall.

CE-merking



Dette produktet oppfyller alle essensielle helse-, sikkerhets- og miljøbeskyttelseskrav i EU.

Svenska (SV)

Introduktion

Som gitarrspelare har vi alla det ögonblicket där vi tänker, 'Hur kan jag göra detta och fortfarande förbli analog?' När vi väl har uppnått den 'ultimata tonen', hur kan vi förstärka samma ton utan att ändra kvaliteten? Vad händer om vi vill förstärka signalen före din drive-effekt för att öka sustain, eller ha en boost framför din gain-kanal och en annan efter förförstärkaren i effektloopen? Tja, Carl tänkte på detta ganska länge och är nu glad att presentera den supercoola... 'Dual Injencion'! Carl tog den högkvalitativa, transparenta boosten från Hot Drive'n Boost, och satte två av dem i en pedal. Var och en har sin egen nivåkontroll och 'True Bypass'-switch, plus det finns en annan omkopplare som växlar Dual Injection mellan Seriel och Parallell lägen. I Seriel läge använder du Input/Output 1 på baksidan av pedalen och placerar boosten var du vill i signalkedjan. I Parallell läge, anslut Output 1 före din Drive eller Förförstärkare, och använd sedan Input/Output 2 på sidan av pedalen för att ansluta till din effektloop på förstärkaren.



Så, vad gör allt detta för dig?

Tja, Dual Injencion ger dig 4 olika Boost-inställningar...

- 1) Din normala uppsättning antingen ren eller med effekter
- 2) Boost 1 aktiverad till en önskad inställning
- 3) Boost 2 aktiverad till en annan inställning än Boost 1
- 4) Både Boost 1 och Boost 2 aktiverade samtidigt!

I Seriel läge använder du Input/Output 1 på baksidan av pedalen och placerar boosten var du vill i signalkedjan. I Parallell läge, anslut Output 1 före din Drive eller Förförstärkare, och använd sedan Input/Output 2 på sidan av pedalen för att ansluta till din effektloop på förstärkaren.

Strömkrav

Batteri: Dual Injection accepterar inte batterier, eftersom batteritiden blir för kort.

Strömförbrukning: max. 68 mA

Strömförsörjning: 9 V DC (reglerad), 100 mA minimum, 2.1 mm honkontakt, center negativ (-)

OBS: Använd endast DC-strömförsörjning! Underlåtenhet att göra detta kan skada enheten och ogiltigförklara garantin.

Specifikationer

- **Ingång:** 1M Ohm
- **Utgång:** 200 Ohm
- **S/N-förhållande:** 60 dB
- **Max boost:** 12 dB
- **Dimensioner:** 120 (B) x 95 (D) x 56 (H) mm
4.72" (B) x 3.74" (D) x 2.2" (H)
- **Vikt:** 420g/ 0.94lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion under en period av ett år från inköpsdatum. Carl Martin kommer att byta ut defekta delar, utföra nödvändiga reparationer eller ersätta enheten efter våra teknikerns bedömning. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen av denna produkt och utesluter skador eller felaktig funktion som orsakas av felanvändning, försummelse eller obehörig service.

Miljöanpassning

WEEE-direktivet



Denna produkt uppfyller EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Kassera denna produkt ansvarsfullt på en lämplig återvinningsanläggning. Kassera inte med hushållsavfall.

CE-märkning



Denna produkt uppfyller alla väsentliga hälso-, säkerhets- och miljöskydds krav i Europeiska unionen.